

ironupiwada fun awon onigbagbo ododo l'okunrin ati onigbagbo ododo l'obirin, atipe Qlqhun si je Alaforiji, Onike.

(34) Suratu - Sabai

*Ni orukọ Qlqhun Ajọkẹ aiyẹ,
Aşakẹ ọrun.*

1. Ope ni fun Qlqhun, Eniti ohun ti mbe ninu sanma ati ohun ti o wa lori ile je ti Re; ti Re na ni ope ni ọrun atipe On ni Ojogbon, Alamotan.

2. O mo ohun ti o nkosinu ile ati ohun ti o njade lati inu re ati ohun ti o nsokalẹ lati sanma ati ohun ti o ngunke lo sinu re. Atipe On ni Onike, Alaforiji.

3. Atipe awon alaigbagbo sope: Akoko na ko ni wa ba wa. Sope: Beni, mo fi Oluwa mi bura, Olumo ohun ti o pamo, dajudaju (akoko) yio wa ba nyin. Idiwon omo inagun ko pamo fun U ninu sanma ati lori ile, ko si si ohun ti o kere ju be lo tabi o tobi ayafi ki o ma be ninu tira kan ti o han gbangba.

4. Ki O le ba san esan fun awon eniti nwon gbagbo ni ododo ti nwon si se ise rere. Awon elewanni ti won ni aforiji ati ese ti o dara.

5. Atipe awon eniti nwon sagbara lati ko agara ba awon ami

عَفُورًا رَحِيمًا ﴿٣٤﴾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْآخِرَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ﴿١﴾

يَعْلَمُ مَا يَلِيحُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يُخْرِجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ
مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يُعْرِجُ فِيهَا وَهُوَ الرَّحِيمُ
الْعَفُورُ ﴿٢﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي
لَتَأْتِيََنَّكُمْ عَلَىٰ الْغَيْبِ لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ
ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرُ
مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي
كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿٣﴾

لَيَجْزِيَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
أُولَئِكَ هُمْ مَغْفُورٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٤﴾

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَئِكَ

Wa, awon elewonyi ni iyà buburu eleta-elero mbẹ fun.

6. Atipe awon ti a ti fun ni mimo ti mo pe ohun ti a sokale fun o lati odo Oluwa re on ni ododo, a si ma toni si oju ona (Qba) Alagbara, Eniti enin tosi.

7. Atipe awon alaigbagbo sope: nje awa le toka okunrin kan fun nyin bi ti yio fun nyin niro pe, nigbati a ba fan nyin ka ni gbogbo fifonka (ti a ja nyin kelekele), pe dajudaju enyin yio tun ma be ninu eda titun.

8. O ha pa iru mo Olahun abi o nse were ni? Betioko, awon eniti ko ni igbagbo ododo si qrun mbe ninu iya ati isina ti o jina.

9. Abi awon ko tile woye si ohun ti mbe niwaju won ati ohun ti mbe ni enin won ni sanma ati ni ile? Ti A ba fe ni A ba jeke ile ri mo won abi ki A jeke apakan sanma ja lu won mole. Dajudaju ami kan mbe ninu eyi fun gbogbo awon erusin, oluse ri si odo Olahun.

10. Atipe dajudaju A fun Dawuda ni ola lati odo Wa: Enyin oke ati eye ki e ma se afomo pelu re, atipe A so irin di riru fun u.

11. Pe: Dajudaju ma se ewu irin ti obale ki osi hun oruka irin na ni

لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْرِ أَلِيمٍ ﴿٦﴾

وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ هُوَ الْحَقُّ وَيَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٧﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُكَّرُ عَلَى رَجُلٍ بُنِيَئِكُمْ إِذَا مَرَّ فَتَمَكَّلُ مَزَقَ لِكُمْ لَنِي خَلْقِي حَسْبِي دِ ﴿٨﴾

أَفَرَأَيْتَ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي الْعَذَابِ وَالضَّلَالِ الْبَعِيدِ ﴿٩﴾

أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِن نَّشَاءُ نَحْصِفْ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ نَسْقِطْ عَلَيْهِنَّ كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِن نَّ فِي ذَلِكَ لآيَةً لِّكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٍ ﴿١٠﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَمُوسَىٰ صُلْحًا لِّجِبَالِ أَوِيٍّ مَعَهُ وَالطَّبِيرُ وَالنَّالَةَ الْحَدِيدِ ﴿١١﴾

إِن أَعْمَلَ سَخِجْتِ وَقَدَّرَ فِي السَّرِّ وَأَعْمَلُوا

dède, ki ɛ si ma še işe rere.
Dajudaju Emi ri ohun it ɛ nşe nişe.

12. Atipe (A tẹ) atẹgun lori ba fun Sulaimana; irin oşu kan a rin i ni owurò irin oşu kan a rin i ni iròlẹ; atipe A şe idẹ ni yiyọ fun u ti on san. Atipe ninu awọn alijonu eyiti o nşe işe niwaju rẹ pẹlu aşe Oluwa rẹ (mbẹ). Eyi ti o ba şeri kuro nibi aşe Wa ninu wọn, A o jẹ ki o tọwọ ninu iyà ina elejo-fofo.

13. Nwọn nşe ohun ti o fẹ fun u, ninu awọn ile alagbeka ti o ga ati awọn ère ati awo onjẹ ti o fẹ bi àbàtà ati ikoko ti idi rẹ mulẹ. Ẹnyin enia Dawuda, ɛ şe ope, atipe awọn ti o ndupe ninu awọn ẹrusin Mi kere pupọ.

14. Nigbati A dajọ iku fun u (Sulaimana) kò si ẹniti o fi mọ awọn alijonu nipa iku rẹ bikoşe kokoro inu ilẹ ti o jẹ ọpa rẹ. Nigbati o şubu lulẹ, o wa hàn si awọn alijonu pe ti o ba jẹ pe awọn mọ ohun ti o pamọ ni, awọn o ba ti joko sinu iyà iyẹperẹ.

15. Dajudaju àmi kan mbẹ fun awọn Sabai ninu ibugbe wọn, oko meji ni ọtun ati osi. Ẹ ma jẹ ninu ipese Oluwa nyin ki ɛ si ma dupe fun U. O jẹ ilu kan ti o dara atipe Oluwa ni Alaforiji.

صَلِحًا إِلَىٰ يَمَاتَعْمَلُونَ بَصِيرًا ﴿١١﴾

وَالسَّيِّمِنَ الرِّيحِ عُدُّهَا شَهْرٌ وَرِوَاهَا شَهْرٌ
وَأَسْلَنَّا لَهُ عَيْنَ الْقَطْرِ وَمِنَ الْجِنِّ مَنْ يَعْمَلُ
بَيْنَ يَدَيْهِ يُادِّئُ رِيْبَهُ وَمَنْ يُزِغْ مِنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا
نُدَقُّهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿١٢﴾

يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحْرِبٍ وَتَمَثِيلٍ وَحِفَانٍ
كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ رَاسِيَتٍ أَعْمَلُوا أَلْ دَاوُدَ
شُكْرًا وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُورِ ﴿١٣﴾

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَىٰ مَوْتِهِ
إِلَّا دَابَّةُ الْأَرْضِ تَأْكُلُ مِن سَائِهِ
فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ أَن لَّو كَانُوا يَعْلَمُونَ
الْغَيْبَ مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ ﴿١٤﴾

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ جَنَّاتٍ عَنْ يَمِينٍ
وَشِمَالٍ كَلُومٍ زُرْقٍ يَرِيحُكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ بَلَدَهُ
طَيِّبَةً وَرَبِّ عَفُورٍ ﴿١٥﴾

16. Şugbõn nwõn şeri kuro (nibi imõ Qlõhun lõkan ati ijõsin fun Un ati sise õpõ fun Un) ni A fi ran agbarà omi nla le wõn lori, A si fi oko meji miran parõ oko meji wõn awõn ti eso ibõ koro ati awõn igi eļegun ati nkan bi ewuro ti o kere.

17. Eyi ni A fi san wõnni eşan nitoripe nwõn şe aigbagbõ; nje Awa yio je eşikan niya bikoşe alaimore?

18. Atipe Awa şe si arin wõn ati awõn ilu ti Awa fi ibukun si, ilu t'ohan (latiri), A si diwõn irinajo rinrin larin re; e rin ninu wõn ni oru ati eşan peļu ifaiyabalè.

19. Şugbõn awõn (ti Qlõhun binu si) sope: oluwa wa, mu irinajo wa jinna larin wa. Nwõn si se abosi fun ori ara wõn A si so wõn di itàn (ti A si ti pa wõn re); ti A si fõn wõn ka patapata Dajudaju awõn arikõgbõn mbõ ninu eyi fun gbogbo õlõpõlõpõ irõju ti o ndupe pupõ.

20. Atipe dajudaju, Ibilisi so ero re di otitõ le wõn lori, nwõn si telee, ayafi apakan ninu awõn onigbagbõ ododo.

21. Atipe kò si agbara kan fun u lori wõn, bikoşe ki A le mõ eşiti o ni igbagbõ si õjõ ikõhin yatõ si eşiti

فَاعْرَضُوا فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ
وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْنِ مِنْ جَنَّتَيْنِ ذَوَاتِ كُلِّ حَمَاطٍ
وَأَنْثَىٰ وَشَقِيحٍ مِّنْ سِدْرٍ قَلِيلٍ ﴿١٦﴾

ذَٰلِكَ جَزَاءُ كَفْرِهِمْ بِمَا كَفَرُوا
وَهَلْ يُخْرِجُ إِلَّا الْكُفُورَ ﴿١٧﴾

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَىٰ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قُرًى
ظَهْرَةً وَقَدَرْنَا فِيهَا السَّبِيْرَ سَبِيْرًا فِيهَا لِيَأْتِيَ
وَأَيَّامًا مَّأْمِنِينَ ﴿١٨﴾

فَقَالُوا رَبَّنَا بَعْدَ بَيْنِ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ
فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ وَمَزَقْنَاهُمْ كُلَّ مُمَزِقٍ
إِنِّي فِي ذَٰلِكَ لَأَبْتِ لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿١٩﴾

وَلَقَدْ صَدَقَ عَلَيْهِمْ إِبْرَاهِيمُ ظَنَّهُ فَاتَّبَعُوهُ إِلَّا فَرِيْقًا
مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٠﴾

وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا لِنَعْلَمَ
مَنْ يُّؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ وَمَنْ هُوَ مِنْهَا فِي شَكٍّ وَرَبُّكَ

o wa ninu iyemeji si i. Atipe Oluwa re ni Oluşo lori gbogbo nkan.

22. sope: E pe awon ti e npe (ni Oluwa) lehin Qlohun; nwon ko ni agbara ikapa osuwon ti o kere bi omu inagun ninu sanma ati lori ile won ko si ni nkan adijopin kan pelu Qlohun ninu awon mejeeji (sanma ati ile) ko si si oluranlowo kan ninu won fun U.

23. Sisepe ni odo Re ko ni se anfani, ayafi eniti O ba yoda fun. Titi nigbati a ba mu ijaiya kuro ninu okan won, nwon yio wa sope: Kini Oluwa nyin so? Nwon yio sope: Ododo ni, atipe On ni O ga ti O si tobi.

24. sope: Tani n pese fun nyin lati sanma ati ile? sope: Qlohun ni. Atipe awa tabi enyin ni mbe lori itosona tabi ti o wa ninu isina ti o han.

25. sope: A ko ni bi nyin lere nipa ese wa, nwon ko si ni bi awa lere ohun ti e se nise.

26. Sope: Oluwa wa, yio ko wa jo, lehinna yio dajo larin wa pelu ododo. On ni Oludajo, Olumu.

27. Sope: E fi han mi awon ohun ti e fi nse orogun fun U (Qlohun). Agbede rara, On ni Qlohun, Alagbara, Qlogbon.

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ ﴿٦١﴾

قُلْ ادْعُوا الَّذِينَ رَعِمْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ
لَا يَمْلِكُونَ مِن قِطَاعِ ذَرْوٍ مِنَ السَّمَاءِ
وَلَا فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهِمْ مِنْ شَرِكٍ
وَمَا لَهُ مِنْهُمْ مِنْ ظَهِيرٍ ﴿٦٢﴾

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ
حَتَّىٰ إِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ
قَالُوا الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٦٣﴾

قُلْ مَنْ يَرْفُقْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
قُلِ اللَّهُ وَإِنَّا أَوْيَاءُكُمْ لَعَلَىٰ هُدًى
أَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٦٤﴾

قُلْ لَأَسْأَلَنَّ عَنْ أَلْبَابِهِمْ
وَلَأَسْأَلَنَّ عَنْ أَعْمَالِهِمْ ﴿٦٥﴾

قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبَّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ
وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ ﴿٦٦﴾

قُلْ أَرُونِي الَّذِينَ أَنْعَمْتَ بِهِمْ شُرَكَاءَ كَلَّا بَلْ
هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٦٧﴾

28. Atipe Awa kò ran o nişę ayafi si gbogbo enia ni olufunni niro idunnu ati olukilo, şugbõn opolořo enia kò mọ.

29. Atipe nwõn wipe: igbawo ni adehun yi yio şelẹ bi ę ba je olododo.

30. Sope: Asiko ořo kan mbę fun nyin ti ę kò le sun u siwaju ni wakati kan bęni ę kò le fa a şehin (ni wakati kan).

31. Atipe awõn alaigbagbo sope: Awa kò ni gba Al-Kurani yi gbõ, ati eyiti o wa şiwajju rẹ. Atipe bi ireş ba ri i igbati a ba da awõn alabosi duro niwaju Oluwa wõn, apakan wõn yi oma da ořo pada si apakeji. Awõn ęniti ęnu wõn kò to ilẹ nwõn yio ma so fun awõn ti ęnu wõn to ilẹ pe: ti kò ba si ęnyin ni, awa iba gbagbo.

32. Awõn ti ęnu wõn to ilẹ so fun awõn ti ęnu wõn kò to ilẹ pe: Awa ha şę nyin lori kuro ni ęna otitõ lehin ti o ti wa ba nyin? Bęko, ęnyin je ęleşę ni.

33. Atipe awõn ti ęnu wõn kò to ilẹ so fun awõn ti ęnu wõn to ilẹ pe: Bęko, ete (nyin) ni loru ati oşan nigbati ę npa wa laşę pe ki a şe aigba Olořhun gbõ atipe ki awa wa awõn orogun fun U. Wõn yio si gbe abamõ (wõn) pamõ (fun ara

وَمَا أَسَلْنَاكَ إِلَّا لَكَاَفَةً لِلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا
وَلَكِن كَأَكْثَرِ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٨﴾

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدِ اِن كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ﴿٣٩﴾

قُل لَّكُمْ مِعَادٌ يَوْمَ لَا تَسْتَعِجِرُونَ عَنْهُ سَاعَةً
وَلَا تَسْتَفْتِحُونَ ﴿٤٠﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُؤْمِنَ بِهَذَا الْقُرْءَانِ
وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَوْ تَرَى اِذِ الظَّالِمُونَ
مَوْفُوقُونَ عِندَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ
اِلَى بَعْضٍ الْقَوْلَ يَقُولُ الَّذِينَ اسْتَضَعِفُوا
لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا اَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ﴿٤١﴾

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتَضَعِفُوا
اَنْحُنَّ صَدَدَتْكُمْ عَنِ الْهَدَى بَعْدَ اِجَاءِكُمْ
بَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ ﴿٤٢﴾

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتَضَعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا
بَلْ مَكْرٌ اَبِيلٍ وَالتَّهَارُ اِذْ تَأْمُرُونَنَا اَنْ نَكْفُرَ بِاللَّهِ
وَنَجْعَلَ لِهٖ اَنْدَادًا وَاَسْرُوْا التَّدَا مَةَ لَمَّا رَاوْا
الْعَذَابَ وَجَعَلْنَا الْاَغْلَلَ فِيْ اَعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوْا
هَلْ يُحْجِرُونَ اِلَّا مَا كَانُوْا يَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾

wɔn) nigbati nwɔn ba ri iyà. Awa yio si ko ɛwɔn si ɔrun awɔn ɛniti o ɕe aigbagbɔ. A kò ni san wɔn ɔsan bikoɕe ohun ti nwɔn ba ɕe.

34. Atipe Awa ko ran olukilɔ si ilu kan ki awɔn ɔlɔla (alaɕe) inu rɛ ma mã wipe: Awa kò gba ohun ti a fi ran nyin niɕe gbɔ.

35. Atipe nwɔn nsɔpe: Awa ni owó ati ɔmɔ ju (nyin lɔ), a kò si le jiyà.

36. Sɔpe: Dajudaju Oluwa mi, A mã gboro arisiki fun ɛniti O ba fɛ A si ma fun pinpin (mɔ ɛlomiran), ɕugbɔn ɔpɔ enia kò mɔ.

37. Atipe awɔn ɔrɔ (owó) nyin ati awɔn ɔmɔ nyin kɔ ni ohun ti yio mu nyin sunmɔ ɔdɔ Wa pɛkipɛki, afi ɛniti o gbagbɔ ni ododo ti o si ɕiɕe rere, awɔn eleyini ɛsan wɔn mbɛ fun wɔn ni ilɔpo iɕe ti nwɔn ɕe, awɔn yio wa ni ifaiyabalɛ ni awɔn aye giga^[1].

38. Atipe awɔn ti nsapa lati ko agara ba awɔn ami Wa, awɔn elewɔnyi ni a o mu wa sinu iyà.

39. Sɔpe: Dajudaju Oluwa mi A mã gba ɛniti O ba fɛ laye orɔ ninu awɔn ɛru (ɛda) Rɛ atipe A si ma diwɔn (rɛ) fun u. Atipe ohunkohun

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا
إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٣٤﴾

وَقَالُوا نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا
وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٣٥﴾

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَلَكِن
أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالَّتِي تُقَرِّبُكُمْ عِندَنَا
زُلْفَىٰ إِلَّا مَن ءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ
لَهُمْ جَزَاءُ الضَّعِيفِ يَمَّا عَمِلُوا وَهُمْ فِي الْغُرُفَاتِ
ءَامِنُونَ ﴿٣٧﴾

وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي ءَابِنَاتِنَا مُعْتَزِلِينَ ءُولَٰئِكَ
فِي الْعَذَابِ مُخَضَّرُونَ ﴿٣٨﴾

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِن عِبَادِهِ
وَيَقْدِرُ لَهُ ۖ وَمَا أَنفَقْتُمْ مِن شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ
وَهُوَ خَيْرُ الرَّزُقِينَ ﴿٣٩﴾

[1] (ni Alijanna).

ti ɛ ba na, On yio parɔ rɛ (ni ilopo), atipe On ni O tayɔ ninu awɔn olupese.

40. Atipe ni ojɔ ti yio ko gbogbo wɔn jɔ patapata, lɛhinna On yio sɔ fun awɔn Malaika pe: Awɔn elewɔnyi ha nsin nyin bi?

41. Nwɔn o sɔ pe: Mimɔ Rɛ, Irɛ ni Oludābobo wa, ki iʃɛ awɔn, bɛkɔ, alijonu ni nwɔn nsin. Ɔpɔlɔpɔ wɔn si gba wɔn gbɔ.

42. Nitorina ni oni, apakan yin kò le ni agbara anfani kan tabi ipalara kan fun apakeji. Atipe Awa yio sɔ fun awɔn alabosi pe: Ɖ tɔ iyà ina ti ɛ npe nirɔ wò.

43. Atipe nigbati a ba ke awɔn āyàh Wa ti o yanju fun wɔn, nwɔn a wipe: Eyi kò jè nkankan ju ɔkunrin kan ti nɛ lati ʃeri nyin kuro nibi ohun ti awɔn baba nyin nsin. Nwɔn si sɔpe: Eyi kò nʃe nkan miran ju irɔ ti o da adapa rɛ lɔ, atipe awɔn alaigbagbɔ nsɔ nipa ododo nigbati o wa ba wɔn pe: Eyi kò jè nkankan bikoʃe idan ti o han.

44. Awa kò fun wɔn ni awɔn tirà kan ti nwɔn nke atipe Awa kò ran olukilɔ si wɔn ti o ʃiwaju rɛ.

45. Awɔn ti o ʃiwaju wɔn na ti pe (ododo) ni irɔ, nwɔn kò de ɔkan ninu idawa ninu ohun ti A fun awɔn (ti o ʃiwaju wɔn), nwɔn si pe

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعَاتِمُ الْقَوْلِ لَلْمَلَكِ كَلِمَةً
أَهْوَلَاءِ بِآثَاكُمْ كَأَنَّهُمْ يُعْبُدُونَ ﴿٤٠﴾

قَالُوا سُبْحٰنَكَ أَنْتَ وَلَيْسَ مِن دُونِهِمْ بَلْ كَانُوا
يُعْبُدُونَ الْجِنَّ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾

فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا
وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ
النَّارِ الَّتِي كُنتُمْ بِهَا تُكْفِرُونَ ﴿٤٢﴾

وَإِذْ أَنْتَلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا بَيَّنَّتْ قَالُوا مَا هٰذَا إِلَّا رَجُلٌ
يُرِيدُ أَنْ يَمْدُدَ بِكَ عِمَّاكَ وَأَيْتَانَا وَقَالُوا
مَا هٰذَا إِلَّا إِفْكٌ مُّفْتَرًى وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا
لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ إِنَّ هٰذَا إِلَّا آسَاحِرٌ مُّبِينٌ ﴿٤٣﴾

وَمَاءَ الْيَنْبَغِ مِنْ كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا وَمَا أَرْسَلْنَا
إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَذِيرٍ ﴿٤٤﴾

وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَّغُوا أَمْعَارًا
مَاءَ الْيَنْبَغِ فَكذبوا رسلي فكيف كان تكبير ﴿٤٥﴾

awon ojişę Mi nirọ. Bawo ni iyà Mi ti ri!

46. Sọpe: Ohun kanşoşo ni emi nşi nyin leti nipa rẹ, pe ki ẹ duro nitori ti Ọlọhun ni meji-meji ati ni ọ kọkan, lẹhinna ki ẹ ronu jinlẹ pe were kò si lara ẹni nyin. On kò jẹ kinikan ayafi olukilọ fun nyin siwaju iyà kan ti o le kókó.

47. sọpe: Emi kò bi nyin lere owó ọya kan, ti nyin ni eyini. Kò si owo-ọya mi (lọdọ ẹnikan) ayafi lọdọ Ọlọhun, atipe On ni Ẹlẹri lori gbogbo nkan.

48. Sọpe: dajudaju Oluwa mi nfi otitọ ranşę (si ojise rẹ lati sanma), Olumọ awon ikọkọ.

49. Sọpe: Ododo ti de atipe irọ (Iblisu-Esu) ko le da ẹda kan bę si ni ko le jii pada lẹhin ti oba ti ku.

50. Sọpe: Bi emi ba şina, nigbana mo şina fun ori ara mi; bi emi ba si mọna, o jẹ nitori ohun ti Oluwa mi fin ranşę si mi. Dajudaju On ni Olugboro, Olusunmọnipekipeki.

51. Ti o ba şe pe o le ri nigbati ẹrù ba nba wọn, kò ni si jijabọ fun wọn (lọwọ iyà Ọlọhun) a o si mu wọn lati àyè ti o sunmọ.

52. Nwọn yio ma sọpe: Awa ni igbagbo si I. Bawo ni wontise le ri

﴿قُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُمْ بِوَاحِدٍ أَن تَقُومُوا لِلَّهِ مَشْنَىٰ وَفِرَادَىٰ تُهْمَلْفَكَرُوا مَا بِصَاحِبِكُمْ مِنْ جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَّكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ﴾ (١٦)

﴿قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ إِنْ أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ﴾ (١٧)

﴿قُلْ إِنْ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَمَ الْعُيُوبِ﴾ (١٨)

﴿قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِيُ الْبَاطِلَ وَمَا يُعِيدُ﴾ (١٩)

﴿قُلْ إِنْ ضَلَلْتُ فَإِنَّمَا أَضِلُّ عَلَىٰ نَفْسِي وَإِنِ اهْتَدَيْتُ فِيمَا يُرْسِي إِلَىٰ رَحْمَتِ رَبِّي إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ﴾ (٢٠)

﴿وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ فَرَغُوا فَالِقُوتِ وَأُخِذُوا مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ﴾ (٢١)

﴿وَقَالُوا آمَنَّا بِهِ وَأَنَّىٰ لَهُمُ التَّنَادُ شَرِّ

igbagbo ododo ati igba aforinjin
eṣe wọn ni aye ti o jinna.

53. Bẹ si ni nwon ti ṣe aigbagbo
si I ṣiwaju, nwon si nsọ abusọ ọrọ
si ohun ti o pamọ lati aye ti o
jinna.

54. A o si fi gàga si arin wọn ati
ohun ti nwon nṣe oju kokoro rẹ
gẹgẹbi a ti ṣe fun awọn ẹgbẹ wọn ni
ṣiwaju. Dajudaju awọn jẹ ẹniti o
mbẹ ninu iyemeji ti o ruju.

(35) Suratu - Fātiri

*Ni orukọ Ọlọhun Ajoṣe aiyẹ,
Aṣakẹ ọrun.*

1. Ọpẹ ni fun Ọlọhun Olupileḁa
awọn sanma ati ilẹ, Oluṣe Malaika
ni awọn ojiṣe kan ti nwon ni iyẹ
meji ati meṭa ati meṣin. A ma ṣe
alekun ohun ti O ba fẹ ninu ẹda.
Dajudaju Ọlọhun ni Alagbara lori
gbogbo nkan.

2. Ohunkohun ti Ọlọhun ba ṣi
ona rẹ silẹ fun awọn enia niti ikẹ,
kò si ohun ti o le da a duro, atipe
ohunkohun ti (Ọlọhun) ba mudani
kòsi ẹniti o le mu u wa lẹhin Rẹ.
Atipe On ni Alagbara, Ọlọgbon.

3. Ẽnyin enia, ẹ ma ranti idẹra ti
Ọlọhun ti o mbẹ lori nyin, nṣe
oluda kan ha mbẹ yatọ si Ọlọhun ti
o le ma pese fun nyin lati sanma ati
ilẹ? Kòsi ọlọhun miran ayafi On.

مَكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾

وَقَدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ وَيَقْدُونَ

بِالْعَيْبِ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٥٤﴾

وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاءِهِمْ

مِنْ قَبْلِ إِيْتِهِمْ كَانُوا فِي شَكٍّ مُرِيبٍ ﴿٥٥﴾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ الْمَلَكِيَّةِ

رُسُلًا أُولَىٰ أَجْنِحَةٍ مَثْنَىٰ وَثُلَاثَ وَرُبْعَ يَزِيدُ فِي الْخَلْقِ

مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٥٦﴾

مَا يَفْتَحِ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا

وَمَا يُمْسِكُ فَلَا مُرْسِلَ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ ۗ

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٥٧﴾

يَتْلُوهَا النَّاسُ أَذْكَرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكَ هَلْ مِنْ خَلْقِي

غَيْرَ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ

إِلَّا هُوَ فَادْفَعُوا نُفُوكُمْ ﴿٥٨﴾